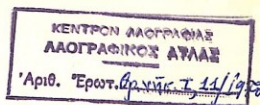


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α!  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

10-25/2/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... *Κοντιὰς* .....  
(παλαιότερον ὄνομα: ... *Κονδριάς*.), Ἐπαρχίας ... *Λήμνου*.,  
Νομοῦ ... *Λέσβου* .....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Παν.*..  
*Πορτιάδης*..... ἐπάγγελμα *Διδακταλός*.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις ... *Κοντιὰς* - *Λήμνου*.....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *δέκα πέντε (15)*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον ... *Κωνστ.* ... *Πανταζής*.....  
..... *Κοντιὰς* - *Λήμνου*.....  
ἡλικία ... *57*..... γραμματικαὶ γνώσεις ... *ἀσφόδελος* ... *Δημ.*  
*Σχολεῖον*..... τόπος καταγωγῆς ... *Κοντιὰς* -  
*Λήμνου*.....  
β) Ἐπιδείξεις ... *Σκωτίζης* ... *ἔξω* ... *29*.....

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖα ἀγροτικὰ περιοχὰ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖα διὰ βοσκήν ποιμνίων; *Διὰ ἀγορῶν: Πεδινὰ μέτω. καὶ*  
*μ.λ. τεῖς. λ.ν. βοσκῶν. Διὰ βοσκῶν: Ὀρεινὰ εἰς ἀγορὰ.*  
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; ... *ἐνηλλάσσοντο* ... *ἀνά διετίαν* ... *ἐν τριετίαν*.
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητα· δ) εἰς μονὰς κλπ. *ἔξω. γεωμ. μ.λ. 2) Εἰς Τούρκους. 3) Εἰς Κοινότητα. 4) Εἰς Μονὰς*
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον, τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του; *Ὁ πατὴρ διένειμε καὶ διανέμει. ἴν. Περιον*  
*ο.λ.ω. λ.ν. ἔξ. ἴν. εἰς ἔξω. κα. κα. τεκν. λ.ν. Πρὸ*  
*ταῖ θανάτου του.*

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφότερας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .. *Εἰς... ἀμφοτέρας... ἔχουσιν... ἔλαχίαν... ἀερίων... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολούνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; ... *ἔχουσιν...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι ἐργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ? *ἔχουσιν... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-κατόροι κλπ.) *Κεχαγιάδες... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρῆμα) ; *Εἰς εἶδος (1/2)*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; ... *Καὶ ἄλλοι... ἔχουσιν... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ... *Ναί... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου πρὶ ἐπὶ γαίαν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Εἰς... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

β) Ἐπὶ γαίαν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται. *Ναί... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρ-ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ... ἔχουσιν... ἔχουσιν...*

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;...

1) Με... ζωϊκὴν... κόπρον... βοῶν... αἰγοπροβάτων...  
... καί... θάμνων... 2) Με... φυτικὴν... καλαμῖαν...  
... καλαμῖαν... μετὰ... τοῦ... θέρους...

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας;... 1920... 1930...

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;... τοῦ... σιδηροῦν... ἄροτρον...  
... 1922... 1953...

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, ὅπλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).  
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;  
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;... μηχανήματα...  
... εἰς... τοῦ... ἄροτρον...  
... τοῦ... ἄροτρον...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1. κεφαλὴ 4. φτερό... 7. ἀνέμοιο... 10. ....

2. ἔρπον... 5. γούλ... 8. ....

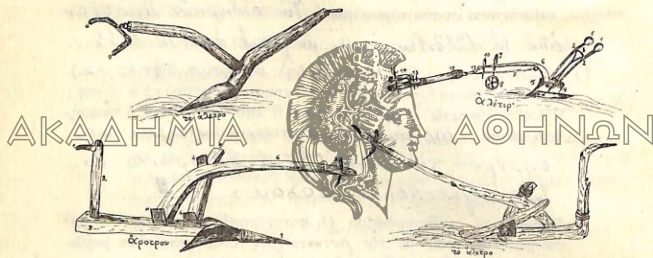
3. ὕψος... 6. βίδα... 9. ....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;)... 1953...

3) Μηχανὴ θερισμοῦ... 1953...

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... *ὁμοίως...*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμού... *Ἀνθ. Γα. ἔτους... 1954...*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον .....
- Οἱ... ἀλετριᾶδες... ματρεμάδα... καὶ... ματα...  
...βυνοῶδον... εἰδέτε... τοῦτα...*
- .....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                            |                        |          |
|----------------------------|------------------------|----------|
| 1. <i>ῥαλετριᾶχειρ</i> ... | 6. <i>γυνῶλ</i> .....  | 11. .... |
| 2. ....                    | 7. <i>καμωῶλ</i> ..... | 12. .... |
| 3. <i>κτύρρα</i> .....     | 8. <i>ναῦτερ</i> ..... | 13. .... |
| 4. <i>ῥαλ</i> .....        | 9. ....                | 14. .... |
| 5. <i>ματόλα</i> .....     | 10. ....               | 15. .... |

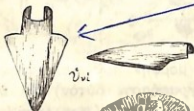
(<sup>1</sup>) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἔχει καὶ εἶναι  
μιας μορφῆς, ὡς τοῦ παραμιατοῦ εἰκονιζόμενου



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ... Παραλλήλεπιδαν

ἢ ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου, ἢ ἄλλου



ἢ ξύλου πανουργίου, ἢ ἄλλου ἀχρῖς  
ξύλου μεγάλης ἀνταχῆς

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.)

ἢ ὡς αὐτὰ ἀναγερόμενα, εἰδέναι δεῖ ξύ-  
λινος μάστορος



πριόνι



ἀρίδι



πριή ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... ἡλοκίνα.....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; ... καὶ... δύο... μαι... ἔν.....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; ἀναγκαῖος... διὰ τὰ... βοαιδῶν... δι' ἄλογα... τοῦ παρόντος



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.).

1. ζεύγος 2. ζεύγος ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

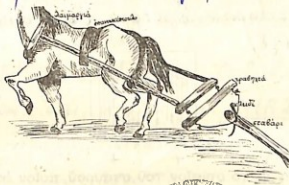
10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). ... ζυγόμενος... (ζυγόμενος)

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου; Ἄρ. τοῦ 1922...

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; ... Τῇ... βοαιδῶν... τοῦ ζεύγους... βοαιδῶν... τοῦ ζεύγους...  
καὶ προσδένεται 4-6 ζεύγη

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
 την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
 εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον. Ταῦτο... ἐνέλεσθαι... ἐν... εἶρη  
...εἶναι... κύναν... (ἐν... ἐν...)... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...Το... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...



#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
 τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. Ὁ... ἀνδρᾶς... ὡς... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) . Το... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....  
Ὁ... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ  
 ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
 τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).  
Με... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...  
...ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν... ἐν...

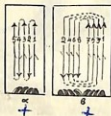


- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακίες) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Μέ. γ. ξύλιν. ὀλίστρι... γίνεται... ἐν... ὄργωμα...  
ἔωσ. δείχνει... γ. σχεδιάγραμμ. (α).....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

Μέ. γ. αἰσθητὴν... ὄροτρον... ἔωσ. δείχνει... γ. σχεδ. γραμμ. (β).



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδας, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.); .....

Μέ... εὐαρίεις... γίνεται... καὶ... γίνεται... ἐν... λωρί...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακίαν; .....

Μέ... αὐλακίαν... ..

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; Εἰς... ὠρετριμμένα... εἰς... ξύλιν. φθλοελάχι... ἔωσ... ἡ... φθλοελάχι... γ. καλίστρα... εἰς... ξύλιν...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. ....

Καθ. ὡς... καὶ... πλαγίως... ..

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ... δημητριακῶν, ... βοοειδῶν, ... καρποειδῶν ... κρημνῶν, ... καλαμῶν, ... κ.τ.λ. .....

γ) Ἀροτρίασεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Με ... ἰδ. ... αρωτοβρόχια ... ὀυλοβρίαν - Νοεμβρίαν ... μυκόταν ... καὶ ... γίγνεται ... ἰδ. ... ΝΙΑΞΙΜΟ ... Μετὰ ... ἰδ. ... ἡ φερά ... γινώταν ... καὶ ... γίγνεται ... ἡ σπορά ...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπατήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

... ὁμοίως ... ὡς ... ἀνωτέρω ... ΝΙΑΞΙΜΟ ... ἡ φερά ... καὶ ... γίγνεται ... καὶ ... ἐπὶ τῇ σπορᾷ ...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰν ἀπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. ...

... ἰνέλει ... ἀροτίζονται ...

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... ἰδ. ... δημητριακῶν ... ὀυλοβρίαν ... καὶ ... ἰδ. ... ἡ φερά ... καὶ ... ἰδ. ... ἡ φερά ...

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... χρ. εἰς σπορὰν ...

... ἰδ. ... ἰδ. ... ΞΠΟΡΟΣΑΚΚΙ ...

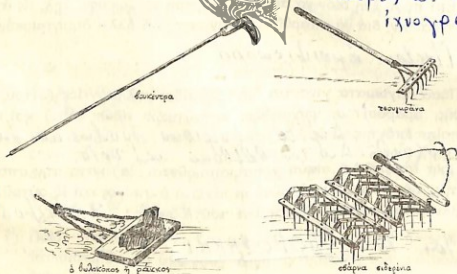
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλει-  
 ψοειδῇ σιδηρᾷν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ, εἰς τὸ ἐν ἄκρον  
 τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; *Μὲ... το... γινώσκων,*  
*ὡς... εἶναι... το... εἰς... ἐν... ἄκρον*  
*ἢ... βουκέντρου...*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργανον ἱσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-  
 σμα, διβόλισμα); ... *Μὲν... ὅπως... ὅπως... ὅπως...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα,  
 τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων  
 περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-  
 διάσματ' αὐτῶν ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-  
 διάσματ' αὐτῶν ἐκ τούτων).

*Παρατίθενται... ὅπως... ὅπως... ὅπως... ὅπως...*  
*καὶ... ὅπως... ὅπως... ὅπως... ὅπως...*  
*καὶ... ὅπως... ὅπως... ὅπως... ὅπως...*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
 που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

Ὁ κοφτερός ἀρπάζει τὸν ἄνθρωπον... διὰ τὰς ἐργασίας...  
ἐδάφη... ἢ τὰς ὁδοὺς διὰ τὰς ἀσφαλτοστρώσεις...  
.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

ἢ... ξύμπλεγμα... κοφτερός... τὰς... δύνανται... ἔχοντες... ἰδίαν...  
ἔργον... ἀναρπάζει...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

Τὰς... ἀνὰ τὴν... ἀγρὸν... ἀνὰ τὴν...  
ἐργασίαν... ἢ... ἀνὰ τὴν... ἢ... ἀνὰ τὴν...  
... ἢ... ἀνὰ τὴν... (π.χ. ἰδίαν).....

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

... ἀνὰ τὴν... ἢ... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν...  
... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν...  
... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν...

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν...  
... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν...  
... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν... ἀνὰ τὴν...

## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.).. *Ms. το δρεπάνι*  
 ἢ τις... *δρεπανίζω*... *μαχαιροῦ*... *μαχαιροῦ*... *(ἄνω. βόλβου)*



Εάν ήσαν (ή είναι ακόμη εν χρήσει) διαφόρων ειδών δρεπάνια ή άλλα μέσα θερισμού, παρακαλούμε να τα περιγράψετε: επίσης να σχεδιάσετε τα εργαλεία ή να τα φωτογραφήσετε. ....  
*Ούδεν... άλλων... χρησιμοποιούνται...*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

- 2) Με δρεπάνα ή με ποια άλλα εργαλεία (π.χ. κόσπες) θερίζοντο (ή θερίζονται) τα χόρτα (π.χ. το τριφύλλι κλπ.) διά τροφήν τῶν ζώων; (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Με μαχαίρα*



κατωτέρω εικόνα). *Με. αὐτῶν*  
*ὡς ἡ κατωτέρω ἀπὸ τῆς*  
*μυριοῦ χολῆς*

- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν)... *ὀμαλὴ*  
*ὡς... ὁ δοντωτὸν...*

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Η. Χαρο. Ραββί... ξ.υ. ξ.ύ. λαν, ἀντοχή, ... Ο. εἰδηροῖς. α.νε.ε. ... το, ... ξ.α.ς. γε.α. ... κ.α.φ.η ... ὅ. ... λ.ε.α.β.α. ....*



5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *« ἀγκυρία »* .....



### γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; *ἄνδρες... καὶ...  
... γυναῖκες... ἔξ' ἄλλου τόπου... ἐνδεέστεροι  
... ἀποσπέρχοντο.* .....

2) Πῶς ἡμεῖβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρήμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *ἡμεῖβοντο μετὰ...  
... ρουάκων... εἰς... ἀργύρα... καὶ... ἐνδεέστεροι... φαγ.  
... τοῦ... ἴσως... ἐν... ἀργύρῳ... ἢ... ταχύναν... καὶ...  
... μίαν... « ἀποσπέρχοντο ».* .....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση, των) ; *ἔφερον... ἑλάν...  
... « παλαμάρειαν »... ὅταν... ἐφριεθόλινον...  
... εἰς... ἑλάν... ἴσως... διὰ... τῆς...* .....



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . . . Τ. ν. κ.

Τρίτην . . . εὐδίσωλε . . . ἤρχιζε . . . ε. θεριαφοῦς . . .  
~~ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .~~

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *Ναί . . . . .*

Ἦρα . . . καλὸν . . . εἰς . . . λὰν . . . δέλω . . . καὶ . . . γὰρ . . . λὰν . . . κρηνηφόρον . . .  
 ἕνα . . . κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποῦ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον . . . . .

Ἦ . . . ἀκατάλιμν . . . γὰρ . . . καὶ . . . κρηνηφόρον . . . δέλω . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

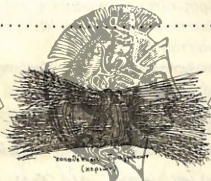
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; . . . . .

Συνήθως . . . γὰρ δέλω . . . καὶ . . . γὰρ δέλω . . . καὶ . . . γὰρ δέλω . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .  
 ἕνα κτηνόν . . . λουρλωτό . . . νά . . . βράλυ . . . γὰρ δέφαλι . . .

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὰ δεμάτιασμα ἐγένετο... μὲ «δεματιῶν»  
 καὶ ἰδίαν... Τὰ «δεματιῶν» ἐκτελέσθη  
 ἐν... καὶ ἐκτελέσθη... καὶ ἐκτελέσθη...  
 ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

ἤφηνοντο... εἰς... καὶ... ἐκτελέσθη...  
 ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη...  
 ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη...  
 ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη... ἐκτελέσθη...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. Μετασχηματίζω.

Εἰς... ἀλάνας... ἢ... εἰς... λόμους... καὶ...  
...βυρσὴν... ἢ... κατὰ... ὁρμαῖας.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν...

ἢ... ἐξαγωγή... γίνεται... εἰς... σκαπάνη.  
...ἢ... εἰς... ἄροτρον... ἢ... λατομεία... καὶ... ἄλλοι...  
...ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν  
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν  
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ  
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

Ναί... εἰς... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...  
...ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...  
...ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...  
...ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-  
σαν κ.ά.). Ἐθερίζετο... καὶ... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...  
...ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι... ἢ... ἄλλοι...  
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .. *Οὐδὲν... ἐργαζομαι... ἐχρησιμο...*  
*ω.ο.ι.δ.ω...*  
 .....

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

*η. αν.η.ε.ν.ε.ρ.ω.ι.ς... ε.γ.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε...*  
*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
 .....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν ; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως ; *ἡ.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*

*ω.ο.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
 .....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπρὸ τῶν ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι ; *ἡ.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*

*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
 .....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; *ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*

*ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε... ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε.ε...*  
 .....



- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Τὰ κοινὰ ἑλῶνια... ἀνήκου... εἰς... καὶ...  
ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...  
ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; ...

ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...  
ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ...

ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...  
ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συντήως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων)·

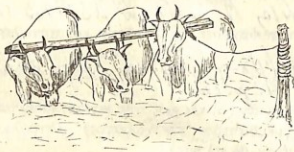
ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...  
ἡ... ἀρχαῖα... ἑρμηνεύεται... εἰς... τοῦ...

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐνάρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ...

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Ἡ δὲ ἀπάντησις... δὲν... ὑπῆρχε. Ἐλθόντο. Ἰδὲ δεξιὰ  
καὶ... ἐλθόντες ἰσχυροὶ. αἱ ἐλπίδες... παραληλίες,  
ἐν τοῖς... βαλὼν... ἰσχυροὶ... ἔλθοντο...



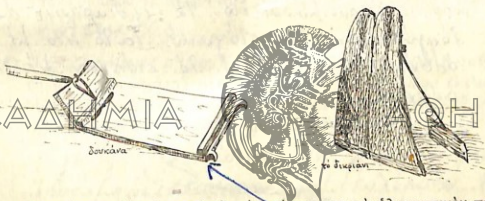
11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ἑξήμισι στῦλοι, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενοι στηγερὸς, στρουλουργαί, δοκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. Οἱ...  
βοῶν... ἔλθον... ἰσχυροὶ... ἐλθόντες... ἔλθοντες...  
ἔλθοντες... ἰσχυροὶ... ὅσοι, ἡλίκα... καὶ ἄλλα...  
ἐλθόντες... ἐλθόντες... ἰσχυροὶ... ἔλθοντες... ὅσοι...  
ἐλθόντες... ἐλθόντες... ἰσχυροὶ... καὶ ἄλλα... ὅσοι...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνο-  
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειές,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-  
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν  
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχθυογραφήματα). Ταῖς ἀποστο-  
λάς... προσδίδονται... μὲν... εἰς τοὺς ἑξῆς, τοὺς ἐν, παρασύντα-  
ξιν... ἄλλαν. κρατοῦνται... εἰς... ἑξῆς... εἰς...  
παρασύνταξιν... εἰς... τοὺς ἐν... τοὺς ἀποστολὰς, ἀποστο-  
λάς... εἰς... τοὺς... ἀποστολὰς... ..



Σημειώσατε, ἔαν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τοῦ σχήματος καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλώνιζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλώνιζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων; . . . . .

Τὴν ἐξουσίαν ἔσχερον καὶ ἄλλοι.



- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Ὁ... ἀλωνισμός... ἔρχεται... ἀπὸ... ἔργου... ἀρχίζει...  
 πρὸ... ἡμέρας... ἀνατολῆς... τοῦ... ἡλίου... ἀνατολῆς... ὅταν  
 γινώσκω... ἡμερᾶς... ἀνέβαι... καὶ... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... τῆς... ἡμερᾶς... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... ἀνατολῆς... ἀνατολῆς...  
 καὶ... ἡμέρας... καὶ... ἡμέρας... ἀνατολῆς... ἀνατολῆς...

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

ἔχει... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ; . . .

καὶ... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...  
 τοῦ... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). . .

Μήκος... 3... ἀνατολῆς... τοῦ... ἀνατολῆς...



- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ ἀνὰ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπάνίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

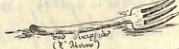
καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

### β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *Οἱ ἀλωναὶ φορεῖται... οὐ χυεῖται... λειῶμα... αὐτὸ... σφραγίσαι... μὲ τὸν... δικριάνι... αὐτὸ... λειῶμα... αὐτὸ... λειῶμα... αὐτὸ... λειῶμα...*



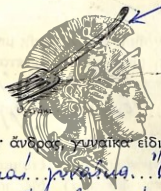
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *To chila...zin*

σωτηρίαν... ἡ τοῦ σώματος... διὰ τὴν σωτηρίαν... ἡ σωτηρία...  
 σώτη... σωτηρίαν... λόγον... ἡ τοῦ σώματος...  
 σώτη... εἰς... ἡ τοῦ σώματος...  
 σώτη... ἡ σωτηρία... Χριστῶν

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *Με... το... λιχνιστήρι.*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

[illegible]

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ. (εἰς τινες τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν προδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

α. Κοπελίτσες... ξυμμάως. ἰδί/δον/α. ὦς.  
 ἱεροφῆ... εἰς. ἰδ. ἡδ. ἡ... ἑρρωμένον. εἰ. ἰδ.  
 οἰνωδία... ὠινά. (ἑρρωμέν.)

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
 νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷ τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο .....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; ,.....

.. Μ.ε. ... λιν. ... κ. κοσκίνων ... φ. ἔλ. ... κατὰ κεντρ. ...  
 .. ἔλ. ... λαλαῖ ... ξυλιν. ... ἔλ. ... κατὰ κεντρ. (ἔλ. ... κατὰ κεντρ.)  
 .. ἔλ. ... λαλαῖ ... ξυλιν. ... ἔλ. ... κατὰ κεντρ. (ἔλ. ... κατὰ κεντρ.)

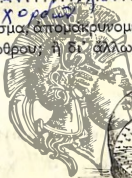
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

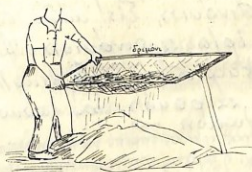
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίνο σαλὸ δερμάτινο



κόβρος ἢ ἀριλόγος



νων με ὅπας διαφορῶν μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ὄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχθυογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν).

the ... of ...

koelva.

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;  
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-  
ρὸς ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται  
κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος  
(θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς  
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Σωφροσύνη... ἡ δὲ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ ἀποστόλου

✓ Steaks for each day for chicken - 100/120

[illegible]

ε. ὁ Θεὸς τοῦ ἐν Χριστῷ καὶ ἐννοῶ.

76. *Myiarchus cinerascens*. Allen. *Aras. novae* Edwards, 12

- 8) Ἄλλα ἐθιμὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Προτὸν... μεταφερθῇ... ὁ... καρπὸς... ἐκ τῆς

90. f. 76. 1v. d. u. r. z. ! Eis! und d. c. adunav. 3. l. o. o.

Р. Г. Лавров... 2 р. 12. 12. 1870 г. 12. 12. 1870 г. 12. 12. 1870 г.

· γ. α. ρ. ρ. ο. ... β. η. ρ. ρ. α. β. ... α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω.

...χρημάτων... ἐκ παλαιῶν... καὶ... ἐκαστοῦ ποσὸν οὐκ ἔστιν

γ'.1) Ποία ὀφείλει πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλὼνι π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλὼνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν





ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΎΠΑΙΘΡΟΝ ; Τὰ το... ἀποδηγὰς το... εἰς τοῦ...

Παραμείβενον. εχθρόν. Ιωλ. ἄλυντον. (εὐχρηστικόν).

Πολλοί... ὁ... ἀχρὴν... εὐρίκετε... καὶ... εἰς... τὸν... χωρὶν.

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

...Kai hi ta's dho pados...

6) Μήπως όπου γίνεται η διαλογή του σπόρου προ του θερισμού κατασκευάζεται τότε ή μετά τον θερισμόν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; .

Ναί... Καταμενάρω... ἡ... αὐτοῦ... ξοῦδα... ὁ... ἴσ... ἀρε  
... τα... νότω... ἰς... ἐναντῖος...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὐτῆ; Ποῖον τὸ σχῆμα της· ποῦ φυλάσσεται  
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; *α. Τὴν ἀποδοχὴν τοῦ*  
*σχήματος... β. τὸ εὐκλειδεύει... γ. νὰ δώσῃ μὲν... δ. γινώσκῃ*  
*μέχρι τῆς θωοχῆς τῆς φοβᾶς!*

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὕπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστογενένων, ἑσπέρas 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Τὸ ἔκδοτος 23/10/1910. (Ἰσχυρὰ ἐξεδόθη καὶ...  
τὸ 24/10/1910. (Ἰσχυρὰ ἐξεδόθη καὶ...)

.....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

Τὸ ἐξωτέρας.. 23. Ἰαννίνων.. πόλιν.. ἤρχιζε.. 16. ἐκαστόν,  
εἰς τοὺς ἀφ' οὗτος, 17. ἀλατῶν.. 18. χωρίον καὶ 19.  
αὐτὰς.. 20. οἰκίαν.. Τὰ ἴδια.. εἰς 1. ἀβύσσον,  
τῇ συνηθείᾳ κατὰ 2. καὶ τὴν ἀπόδοσιν 3. 26  
ἀποδοχῆ.



- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

Τὸ ἔσχατον. 25. ἰαν. ... ἔσχατον ... καὶ τὸ ἐσχατὸν  
ἦν ... κρητομαγιάς ... Οὐδὲν ἄλλο.....

- 4) Καίονται (ἢ ἑκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

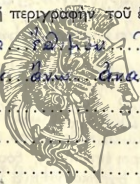
Ἐμαίετο, μετὰ τὸν ... κρητομαγιάς ... τὸ ἐσχατὸν  
τὸν Ἰούδα.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

... Οὐδὲν ἄλλο ... ἔσχατον ... κρητομαγιάς ... χῶρον  
ἔσχατον ... ἦν ... τὸν ... κρητομαγιάς.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



[ Παναγιώτης Παρ. Πορτοφάνης διδασκαλός ]

Ἡ συλλογὴ ἐγκύριτο ὡς 10-25 φεβρουαρίου 1970.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Πανάμι



Πεντάμορφο



Κόρυς

AKAΔHMIA

AOHNΩN

ἐν ἐφίᾳς



Δυσίπ. 2-3 μ.



αγωνιστὸς δι' ἀλόγων ἄνθρωπος «θάσυν»

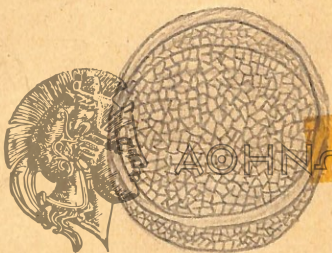


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Χωμάτολωνα

Πετρόλωνα





ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

AKAΔHMIA



AOHNΩN



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Κ 666α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

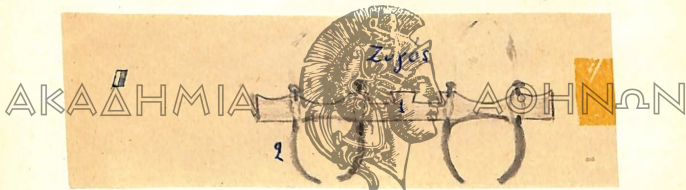


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kaleidos

ΑΘΗΝΩΝ





ΑΚΑΔΗΜΙΑ

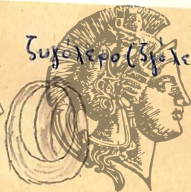


ΑΘΗΝΩΝ

Συγγέγραφο (Συγγέγραφοι)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ





ΑΚΑΔΗΜΙΑ

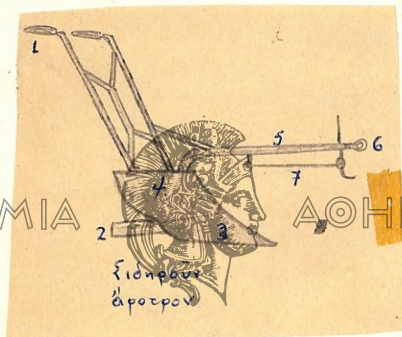


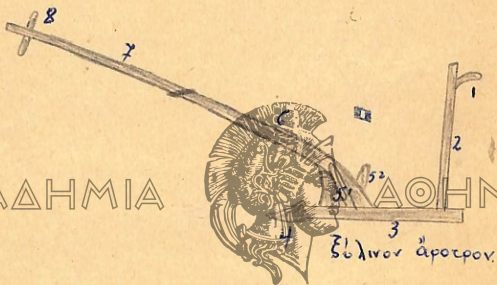
ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



Εν Κορυθῇ τῇ 4ῃ Δεκεμβρίου 1970

Πρὸς  
τὴν Ἀστυνομίαν Ἀθηνῶν  
Κέντρον Ἑρεύνης τῆς Ἑθνεργείας Προσφάτως  
(διὰ τοῦ κ. Εὐδωροῦ Δακ. Σχοῦρου Πάριου)  
Ἀπορωτοῦσάν τον 14

Ἀδελφὰς

Εἰς ἐπιβεβαίωσιν τοῦ ἐκφ. ἀριθμ. 1892/18-12-69  
ἐγγράφου τοῦ κ. Εὐδωροῦ Δακ. Σχοῦρου Πάριου  
ἐξαχθέν τῷ Π.Δ.Π. καὶ ἀποδοθέν τῇ κ. Δούλῃς οὐκ  
ἐπικωλύσαν τὸ ἀποσταλθῆναι πρὸς ἡμᾶς τὸ ἐρωτηματολό-  
γιον περὶ τοῦ ἐν ἀπορρέουσας γραμμῇ εἶναι καὶ τὴν  
κατ' ἑλπίαν αὐτῆς, ἐκπαιδευμένη καὶ μετὰ ἐγχειρίδιον ἔχου-  
σα γραφοτάλαν.

Μετὰ τιμῆς  
ὁ Δ/ντὴς τοῦ Σχοῦρου.



*Δ. Σχοῦρος*